

# Porto San Giorgio

*Un mare di...*

*emozioni da vivere*

**Benvenuti**

## **a Porto San Giorgio**

...una perla incastonata nel cuore dell'Adriatico, nella Regione Marche. Tradizione, ospitalità e bellezze naturali si uniscono per offrirvi un'esperienza indimenticabile. Che siate in cerca di relax, avventura o scoperta culturale, Porto San Giorgio è la meta ideale.

Destinazione turistica di grande fascino, famosa soprattutto per la sua incantevole spiaggia di sabbia fine e dorata, un vero tesoro della città. Lunga e ben attrezzata, è perfetta per famiglie, coppie e amanti del mare che desiderano immergersi nelle limpide acque dell'Adriatico e godere di momenti di vacanza.

Porto San Giorgio non è solo mare! Il suo centro storico vi incanterà con vicoli suggestivi, edifici storici, la maestosa Rocca Tiepolo o la reggia Bonaparte, e una vivace vita cittadina tra mercatini, ristoranti tipici e manifestazioni di vario genere che animano ogni stagione.

Per chi ama la natura, scoprire luoghi e tradizioni, il territorio offre itinerari tra colline e paesaggi mozzafiato che arrivano fino ai monti Sibillini, ideali per escursioni, attività all'aria aperta e visite ai borghi medievali.

Porto San Giorgio è una destinazione ricca di esperienze.

**Welcome**

## **to Porto San Giorgio**

..... a pearl set in the heart of the Adriatic, in the Marche region. Tradition, hospitality and natural beauty come together to offer you an unforgettable experience. Whether you are looking for relaxation, adventure or cultural discovery, Porto San Giorgio will welcome you with open arms. A tourist destination of great charm, famous above all for its enchanting beach of fine golden sand, a true treasure of the city. Long and well equipped, it is perfect for families, couples and sea lovers who wish to immerse themselves in the clear waters of the Adriatic and enjoy moments of holiday. Porto San Giorgio is not just the sea! Its historic center will enchant you with suggestive alleys, historic buildings, such as the majestic Rocca Tiepolo or the Bonaparte palace, and a lively city life between markets, typical restaurants and various kinds of events that enliven every season. For those who love nature, discovering places and traditions, the area offers itineraries among hills and breathtaking landscapes that reach up to the Sibillini mountains, ideal for excursions, outdoor activities or visits to medieval villages. Porto San Giorgio is a destination full of emotions to experience.





## un mondo di emozioni

Un autentico paradiso da vivere: contatto con la natura e divertimento. La sabbia dorata e finissima è il luogo ideale per famiglie con bambini. La spiaggia è attrezzata per soddisfare ogni esigenza con stabilimenti balneari ben organizzati e spazi per l'accoglienza.

Che siate alla ricerca di una giornata in famiglia, di una vacanza romantica o di un momento di puro benessere, Porto San Giorgio e la sua spiaggia sapranno regalarvi momenti indimenticabili.



EN **THE BEACH E WORD OF EMOTIONS**

An authentic paradise for those seeking relaxation, fun and uncontaminated nature. The golden and very fine sand is the ideal place for families with children. The beach is equipped to satisfy every need: well-organised bathing establishments, sports spaces and areas dedicated to fitness.

Whether you are looking for a family day, a romantic holiday or a moment of pure well-being, Porto San Giorgio and its beach will give you unforgettable emotions.



Il mare non è solo una cornice naturale, ma un protagonista assoluto. Le acque cristalline, premiate con la prestigiosa Bandiera Blu, invitano a immergersi in un mondo di relax e piacere per un'esperienza unica, adatta a ogni età.

Per un'avventura in barca, una tranquilla giornata sulla riva o un momento di contemplazione, il mare blu infinito vi saprà incantare.



Il mare

A woman with long dark hair, wearing a black and white striped crocheted hat and a white bikini top, is seen from behind. She is holding a pair of glasses to her eyes, looking out over a coastal town with red-tiled roofs and a clear blue sea under a bright sky. The town is nestled on a hillside, and the sea extends to the horizon.

blu infinito

**EN INFINITE BLUE**

The sea is not just a natural setting, but an absolute protagonist. The crystal clear waters, awarded with the prestigious Blue Flag, invite you to immerse yourself in a world of relaxation and pleasure for a unique experience, suitable for all ages.

Whether it is a boat adventure, a quiet day on the shore or a moment of contemplation, the infinite blue sea of Porto San Giorgio will enchant.

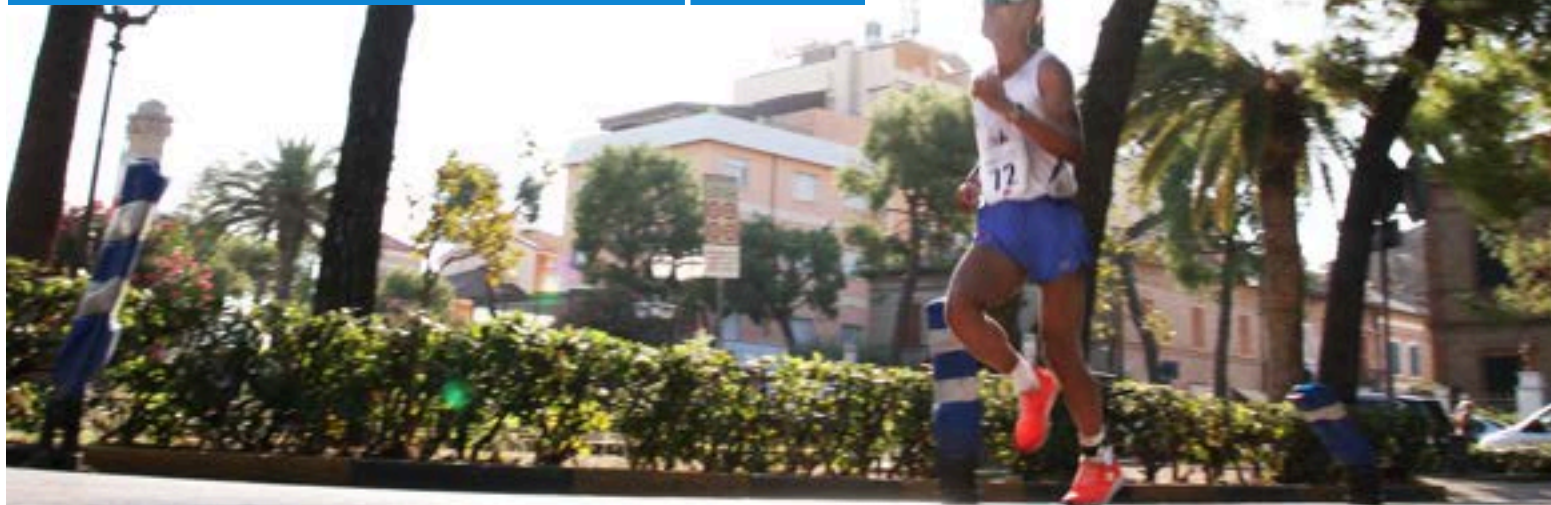


Il luogo per chi ama vivere la natura e il turismo sostenibile. Tra parchi, percorsi panoramici e strutture sportive, la città offre numerose opportunità per rigenerare corpo e mente.

Il cuore delle attività outdoor è il lungomare: una lunga pista ciclopedonale costeggia la spiaggia per passeggiate, jogging o escursioni in bicicletta con percorsi adatti a tutte le età, respirando la brezza marina. I parchi cittadini offrono spazi verdi dove rilassarsi a tutte le ore.

Gli amanti dello sport possono praticare surf, kitesurf, sup e usufruire delle numerose strutture dedicate: campi da tennis, calcetto, beach volley e palestre all'aperto con vista mare. Porto San Giorgio una destinazione che invita a prendersi cura di sé.

**benessere all'aria aperta**



EN **SPORT & OUTDOOR**

It is the perfect place for those who love experiencing nature and sustainable tourism. Between parks, panoramic routes and sports facilities, the city offers numerous opportunities to regenerate body and mind.

The seafront is the heart of outdoor activities: a long cycle/pedestrian path runs along the beach, ideal for walking, jogging or cycling, breathing in the sea breeze. City parks offer green spaces where you can relax, do yoga or organize picnics with friends. And then surfing, kitesurfing and SUP.

Sports lovers can take advantage of the numerous dedicated facilities: tennis courts, five-a-side football, beach volleyball and outdoor gyms with sea views. Porto San Giorgio is a destination that invites you to take care of yourself.



*Sport & outdoor*

## Notte Rosa

### EN CITIES TO LIFE

A city to experience from dawn to dusk Porto San Giorgio is a city that surprises at every moment of the day. The morning is perfect for a walk along the fishing and tourist harbor, watching the fishermen's boats return with fresh catches.

In the afternoon, you can choose between relaxing on the golden beach, hiking in the surrounding hills, or shopping in the city's boutiques. At sunset, the city comes alive with restaurants, trattorias, and seaside venues offering typical dishes.

Porto San Giorgio è una città che sorprende in ogni momento della giornata dall'alba a notte. L'accoglienza caratterizza la stagione delle vacanze: dal mattino al tramonto l'arenile diventa luogo di vita con animazione, giochi per bambini e attività per tutte le età.

La sera la città offre spettacoli, musica dal vivo, festival, concerti, manifestazioni culturali che animano le notti sangiorgesi.



eventi e animazione





**EN** LIFESTYLE

Porto San Giorgio is the ideal place for those looking for fun and shopping. The city center offers boutiques, artisan shops and markets, perfect for discovering typical and original products.

The welcome characterizes the days: starting in the morning and throughout the afternoon with entertainment, games for children and activities on the beach. Or pine forests and parks equipped for the little ones or the elderly. In the evening, clubs and live music enliven the seafront, making Porto San Giorgio a perfect destination in every season.



Di giorno... di notte

Porto San Giorgio è il luogo ideale per chi cerca divertimento, shopping e scoprire luoghi storici e culturali. Il centro città offre boutique, botteghe artigiane e mercatini, perfetti per conoscere prodotti tipici e originali. Tour dedicati con guide turistiche per visitare Castel San Giorgio, il teatro ville storiche e siti di interesse.

La sera, locali e musica dal vivo animano il lungomare e le vie del centro, rendendo Porto San Giorgio una meta del divertimento e dello svago.



Un'estate



*lunga un anno*



Una città ricca di storia e fascino, dove arte e storia si fondono in un paesaggio suggestivo. Simbolo del passato medievale è la Rocca Tiepolo, fortezza del XIII secolo, oggi affascinante punto panoramico e sede di eventi culturali e il Teatro Comunale, gioiello dell'architettura ottocentesca. Passeggiando nel centro storico, si possono ammirare palazzi nobiliari, la reggia di Girolamo Bonaparte Re di Vestfalia, le mura castellane, il Museo della Civiltà Marinara, la Cattedrale di San Giorgio Martire, la Chiesa delle Anime Sante che conserva l'opera di Vincenzo Pagani e l'ex Chiesa del Crocifisso con il Presepe Biblico.

Sul lungomare eleganti ville liberty, testimonianza del passato mondano.





## tra storia e cultura

### EN HISTORY and CULTURE

A city rich in history and charm, where art and tradition blend in an evocative landscape. The symbol of the medieval past is Rocca Tiepolo, a 13th century fortress, today a fascinating panoramic point and home to cultural events.

In addition to the Municipal Theatre, a jewel of nineteenth-century architecture, walking in the historic center, you can admire noble palaces, the Villa Bonaparte palace and the Church of San Giorgio Martire which preserves works of art of great value.





**EN GASTRONOMY THAT TOUCHES THE HEART**

Porto San Giorgio cuisine celebrates the sea with authentic and tasty dishes. Among the specialties stand out the DOC sangiorgese brodetto, Adriatic clams and amandovolo, an irresistible dessert made with almonds and chocolate. Experiencing food and wine in Porto San Giorgio means immersing yourself in a sensorial experience that celebrates tradition and authenticity.



La cucina celebra il mare con piatti autentici e saporiti. Tra le specialità spiccano il brodetto sangiorgese De.Co., le vongole dell'Adriatico e l'amandovolo, un dolce irresistibile a base di mandorle e cioccolato. Vivere l'enogastronomia a Porto San Giorgio significa immergersi in un'esperienza sensoriale che coniuga tradizione ed autenticità.



Le Tradizioni

Proloco in Festa





*Festival del Mare*



Lungomare Sud



Villa



Clarice



La Torre

I Quischi



Un anno di eventi

## Primavera

Festa del Patrono  
Primo maggio dei bambini  
Un mare in fiore  
Run & Smile  
European Trophy Tennis

## Estate

Proloco in Festa  
#PSG Stories  
Il mercoledì del turista  
Porto San Giorgio Village  
Notte Rosa  
Festival del Mare

## Autunno

Festa dello Sport  
Street & Beer  
Castelloween  
Fiera d'autunno

## Inverno

Il Castello dei Presepi  
Natale a Porto San Giorgio  
Carnevale Baraonda

Tutti gli eventi sull'app



Miss Italia 2024

Incoronata a Porto San Giorgio



## Blu

Bandiera della Fee per la qualità delle acque di balneazione e servizi



## Verde

Spiaggia a misura di bambini selezionata dall'Ordine dei Pediatri



## Lilla

Accoglienza e sensibilità verso il turismo accessibile alle persone con disabilità

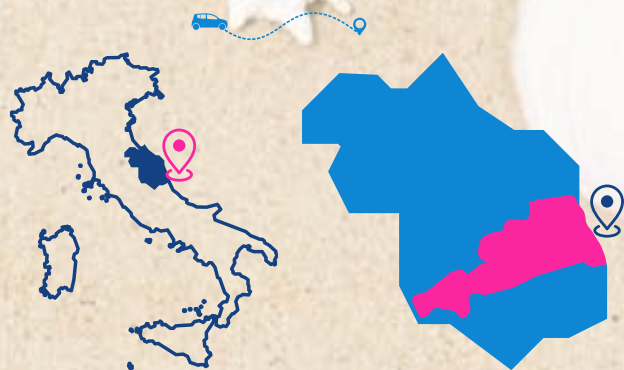


## Gialla

Bandiera della Fiab per i comuni ciclabili attenti alla sostenibilità



## Come arrivare (How to get there)



### In AUTO (by car)

Autostrada A14  
Porto San Giorgio /Fermo

### In TRENO (by train)

Stazione  
Porto San Giorgio /Fermo

### In AUTOBUS (by bus)

Terminal  
Autolinee da tutt'Italia

### In AEREO (by plane)

Aeroporto  
Falconara/Ancona

### In NAVE (by ship)

Porto  
Ancona

### In BARCA (by boat)

Approdo  
Marina di Porto San Giorgio

**Editing** Comune di Porto San Giorgio e ATAF Associazione Turistico Alberghiera del Fermano

**Crediti Fotografici** Comune Porto San Giorgio | Ataf | Rodolfo Marziali

**Concept e testi** Stefano Marilungo Comunicazione

**Stampa** RipàPubblicità.com

Copia omaggio Tutti i diritti riservati Comune di Porto San Giorgio & ATAF



Città di  
**Porto San Giorgio**

[www.portosangiogioturismo.it](http://www.portosangiogioturismo.it)

Ufficio informazione e accoglienza turistica  
via Oberdsan 1

63822 Porto San Giorgio

☎ +39 0734 684868

info@portosangiogioturismo.it

@portosangiogioturismo



**LET'S  
MARCHE!**  
IN ITALY, OF COURSE

**A T A F**  
**FEDERALBERGHI**  
Associazione Turistico-Alberghiera del Fermano

[www.portosangiorgio.it](http://www.portosangiorgio.it)

Associazione Turistica Alberghiera del Fermano  
via XX Settembre 278

63822 Porto San Giorgio

☎ +39 0734 674787

ataf.psg@gmail.com

@portosangiorgio.it

